



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Proclamation Amending the
Canadian Hatching Egg
Producers Proclamation**

**Proclamation modifiant la
Proclamation visant Les
Producteurs d'œufs
d'incubation du Canada**

SOR/2013-144

DORS/2013-144

Current to May 23, 2017

À jour au 23 mai 2017

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to May 23, 2017. Any amendments that were not in force as of May 23, 2017 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité – règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 23 mai 2017. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 23 mai 2017 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Proclamation Amending the Canadian Hatching Egg Producers Proclamation

A Proclamation

1 SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Proclamation modifiant la Proclamation visant Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada

Proclamation

1 ANNEXE

Registration
SOR/2013-144 July 5, 2013

FARM PRODUCTS AGENCIES ACT

Proclamation Amending the Canadian Hatching Egg Producers Proclamation

STEPHEN WALLACE
Deputy of the Governor General

[L.S.]

Canada

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all to whom these Presents shall come or whom the same may in any way concern,

Greeting:

WILLIAM PENTNEY
Deputy Attorney General

A Proclamation

Whereas the Governor in Council, pursuant to subsection 16(1) of the *Farm Products Agencies Act*, by the *Canadian Hatching Egg Producers Proclamation*, established Canadian Hatching Egg Producers;

Whereas paragraph 17(1)(a) of that Act provides that the proclamation shall designate the farm product or farm products in relation to which Canadian Hatching Egg Producers may exercise its powers;

Whereas paragraph 17(2)(c) of that Act provides that the Governor in Council may, by proclamation, amend the terms of a marketing plan that Canadian Hatching Egg Producers is empowered to implement;

Whereas paragraph 17(2)(e) of that Act provides that the Governor in Council may, by proclamation, increase the number of members of Canadian Hatching Egg Producers;

Whereas paragraph 17(2)(f) of that Act provides that the Governor in Council may, by proclamation, provide for a term of appointment of members that varies from the term provided in the proclamation establishing Canadian Hatching Egg Producers;

Whereas, pursuant to the Federal-Provincial Agreement with respect to the establishment of a

Enregistrement
DORS/2013-144 Le 5 juillet 2013

LOI SUR LES OFFICES DES PRODUITS AGRICOLES

Proclamation modifiant la Proclamation visant Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada

Le suppléant du gouverneur général
STEPHEN WALLACE

[S.L.]

Canada

ELIZABETH DEUX, par la Grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux à qui les présentes parviennent ou qu'elles peuvent de quelque manière concerner,

Salut:

Le sous-procureur général
WILLIAM PENTNEY

Proclamation

Attendu que, en vertu du paragraphe 16(1) de la *Loi sur les offices des produits agricoles*, le gouverneur en conseil a, par la *Proclamation visant Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada*, créé l'office appelé Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada;

Attendu que, en vertu de l'alinéa 17(1)a) de cette loi, la proclamation doit désigner le ou les produits agricoles ressortissant à cet office;

Attendu que, en vertu de l'alinéa 17(2)c) de cette loi, le gouverneur en conseil peut, par proclamation, modifier les modalités du plan de commercialisation que cet office est habilité à mettre en œuvre;

Attendu que, en vertu de l'alinéa 17(2)e) de cette loi, le gouverneur en conseil peut, par proclamation, accroître le nombre des membres de cet office;

Attendu que, en vertu de l'alinéa 17(2)f) de cette loi, le gouverneur en conseil peut, par proclamation, prévoir la durée du mandat des membres de cet office lorsqu'elle diffère de celle prévue dans la proclamation le créant;

Attendu que, en vertu des dispositions de l'Accord fédéral-provincial relatif à la mise en place d'un

comprehensive broiler hatching egg marketing program in Canada, the Provinces of Saskatchewan and Alberta have joined Canadian Hatching Egg Producers;

And whereas, by Order in Council P.C. 2013-670 of June 6, 2013, the Governor in Council directed that a proclamation do issue amending the *Canadian Hatching Egg Producers Proclamation* in accordance with the annexed schedule;

Now know you that We, by and with the advice of Our Privy Council for Canada and pursuant to Order in Council P.C. 2013-670 of June 6, 2013, do by this Our Proclamation amend the *Canadian Hatching Egg Producers Proclamation* in accordance with the annexed schedule.

Of all which Our Loving Subjects and all others whom these presents may concern are required to take notice and to govern themselves accordingly.

In testimony whereof, We have caused this Our Proclamation to be published and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. WITNESS: STEPHEN WALLACE, Deputy of Our Right Trusty and Well-beloved David Johnston, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit, Chancellor and Commander of Our Order of Merit of the Police Forces, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OTTAWA, this fourth day of July in the year of Our Lord two thousand and thirteen and in the sixty-second year of Our Reign.

By Command,
JOHN KNUBLEY
Deputy Registrar General of Canada

GOD SAVE THE QUEEN

système global de commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair au Canada, les provinces de la Saskatchewan et de l'Alberta se sont jointes à cet office,

Attendu que, par le décret C.P. 2013-670 du 6^e jour de juin 2013, le gouverneur en conseil a ordonné que soit prise une proclamation modifiant, conformément à l'annexe ci-après, la *Proclamation visant Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada*,

Sachez que, sur et avec l'avis de Notre Conseil privé pour le Canada et en vertu du décret C.P. 2013-670 du 6^e jour de juin 2013, Nous, par Notre présente proclamation, modifions, conformément à l'annexe ci-après, la *Proclamation visant Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada*.

De ce qui précède, Nos féaux sujets et tous ceux que les présentes peuvent concerner sont par les présentes requis de prendre connaissance et d'agir en conséquence.

En foi de quoi, Nous avons fait publier Notre présente proclamation et y avons fait apposer le grand sceau du Canada. TÉMOIN : STEPHEN WALLACE, suppléant de Notre très fidèle et bien-aimé David Johnston, chancelier et compagnon principal de Notre Ordre du Canada, chancelier et commandeur de Notre Ordre du mérite militaire, chancelier et commandeur de Notre Ordre du mérite des corps policiers, gouverneur général et commandant en chef du Canada.

À OTTAWA, ce quatrième jour de juillet de l'an de grâce deux mille treize, soixante-deuxième de Notre règne.

Par ordre,
Le sous-registraire général du Canada
JOHN KNUBLEY

DIEU SAUVE LA REINE

**Proclamation Amending the Canadian
Hatching Egg Producers Proclamation**

**Proclamation modifiant la Proclamation vi-
sant Les Producteurs d'œufs d'incubation du
Canada**

Schedule

- 1** [Amendments]
- 2** [Amendments]
- 3** [Amendments]
- 4** [Amendment]

Annexe

- 1** [Modifications]
- 2** [Modifications]
- 3** [Modifications]
- 4** [Modification]